

INDUSTRIEHALLE »GOLDBECK«

»GOLDBECK« INDUSTRY HALL
HALL INDUSTRIEL »GOLDBECK«
INDUSTRIEHAL »GOLDBECK«



Art. Nr. 130890



Sa. Nr. 130 890 3

D Machen Sie sich bitte vor Beginn des Bastelns mit dem Bausatzinhalt und der Anleitung vertraut und prüfen Sie die Vollständigkeit. Im Reklamationsfall gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Sollte ein Teil fehlen, übersenden Sie bitte den Teilewunsch und den Kaufbeleg an: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Sollten Sie einmal weitere Ersatzteile benötigen, senden wir Ihnen den benötigten Spritzling, bei Verfügbarkeit, gerne kostenpflichtig zu. Bitte beachten Sie, dass produktionsbedingt Einzelteile übrig bleiben können.

GB Before building your model, please familiarize yourself with the contents of the kit and the instructions for use, also checking whether the set of parts is complete. In case of any complaint, the legal guarantee obligation shall apply. Should a part be missing, please send the designation of the part required and the receipt documenting your purchase to: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Should you require further spare parts one day, we shall be pleased to send you, with costs, the required sprue, if it is available. Please note that, on grounds of the production process, some single injection molded parts may be superfluous.

F Avant de commencer votre modèle, veuillez vous familiariser avec le contenu du kit et la notice d'emploi, et contrôlez que le lot de pièces est complet. En cas de réclamation, il s'appliquera l'obligation de garantie légale. Au cas où une pièce manquerait, veuillez envoyer la désignation de la pièce souhaitée et le bon d'achat à: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Au cas où vous auriez besoin un jour d'autres pièces détachées, nous vous enverrons volontiers la grappe requise, si elle est disponible, contre paiement. Veuillez noter que, pour des raisons de production, il se peut que des pièces détachées soient superflues.

NL Maak uzelf vóór het bouwen vertrouwd met de inhoud van het bouwpakket en met de handleiding en controleer de volledigheid. In geval van reclamatie geldt de wettelijke garantieverplichting. Mocht er een onderdeel ontbreken, stuur het verzoek om het gewenste onderdeel en het aankoopbewijs dan naar: Gebr. FALLER GmbH, klantenservice, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Als u ooit meer reserveonderdelen nodig hebt, sturen wij het benodigde gietstuk, indien beschikbaar, graag tegen betaling naar u op. Let op: om productieredenen kunnen losse onderdelen overblijven.

Art. Nr. 170490 | 170492 | 170494
FALLER SUPER-EXPERT | EXPERT | LASERCUT



Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER



Art. Nr. 170687
FALLER-BASTELMESSER



Für die Montage benötigen Sie Plastik-Klebstoff und Expert Lasercut-Kleber.

Wir empfehlen:

FALLER-Klebstoff EXPERT (Art. Nr. 170492)
FALLER-Klebstoff EXPERT-Lasercut (Art. Nr. 170494)
FALLER EXPERT RAPID (Art. Nr. 170500)
FALLER-Spezial-Seitenschneider (Art. Nr. 170688)
FALLER-Bastelmesser (Art. Nr. 170687)

For mounting you need plastic cement and Lasercut cement.

Our recommendation:

FALLER cement EXPERT (Art. No. 170492)
FALLER cement EXPERT-Lasercut (Art. No. 170494)
FALLER EXPERT RAPID (Art. No. 170500)
FALLER special side cutter (Art. No. 170688)
FALLER modeller's knife (Art. No. 170687)

Pour le montage, utiliser de la colle plastique et de la colle Lasercut.

Nous vous recommandons les produits suivants:

Colle FALLER EXPERT (Art. Nr. 170492)
Colle FALLER EXPERT-Lasercut (Art. Nr. 170494)
FALLER EXPERT RAPID (Art. Nr. 170500)
Pince coupante diagonale spéciale FALLER (Art. Nr. 170688)
Couteau de bricolage FALLER (Art. Nr. 170687)

Voor de montage heeft u plasticlijm en Lasercut lijm nodig.

Wij adviseren:

FALLER-plasticlijm EXPERT (Art. Nr. 170492)
FALLER-Lasercut lijm (Art. Nr. 170494)
FALLER EXPERT RAPID (Art. Nr. 170500)
FALLER-speciaal zijknijptang (Art. Nr. 170688)
FALLER-knutselmes (Art. Nr. 170687)

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Variationsmöglichkeiten des Modells vertraut machen.

Before starting the assembly you should familiarize yourself with the possible variants of the model.

Avant de commencer l'assemblage, vous devriez vous familiariser avec les possibilités de configuration du modèle.

Voordat u begint te knutselen, moet u zich vertrouwd maken met de mogelijke varianten van het model.

Hinweis: Der Bausatz Industriehalle »GOLDBECK« ist modular erweiterbar.

Hierzu gibt es ergänzende Grundbauteile, welche je nach Bauwunsch individuell zusammengestellt werden können, wie z. B. Wandelemente, wahlweise mit Toren, Türen oder Fenstern sowie Stahl-Fachwerkträger, Betonstützen und Dachelemente. Mehr Infos zu den einzelnen Teilen unter www.faller.de.

Note: Kit »GOLDBECK« Industry hall is based on a modular system and is thus expandable.

To this end, there are complementary basic components such as for instance wall elements, with gates, doors or windows at choice, steel trusswork trusses, concrete pillars and roof elements, which can all be combined in a personalized way depending on the desired building.

You will find further information relating to the different components on our site www.faller.de.

Note: Le kit Hall industriel »GOLDBECK« peut s'agrandir de façon modulaire.

Pour cela il existe des composants de base complémentaires tels que par exemple éléments de mur, au choix avec portails, portes ou fenêtres, ainsi que poutres à treillis acier, appuis en béton et éléments de toit, qui peuvent tous être combinés de manière personnalisée en fonction de la construction souhaitée.

Vous trouverez de plus amples informations relatives aux différents composants sur le site www.faller.de.

Aanwijzing: de bouwdoor industriehal »GOLDBECK« is modulair uit te breiden.

Hiervoor zijn er basisonderdelen voor uitbreiding, die al naar gelang de wens los kunnen worden samengesteld, zoals bv. wandelementen, naar keuze met deuren, deuren of ramen en stalen vakwerkdragers, betonsteunen en dak elementen. Meer informatie kunt u vinden op www.faller.de



Fensterfolie

Die beiliegende Fensterfolie entsprechend der benötigten Größe ausschneiden und vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

Window foil

Cut the attached window foil according the illustrations and glue it carefully with a little glue to the rear side of the window frames.

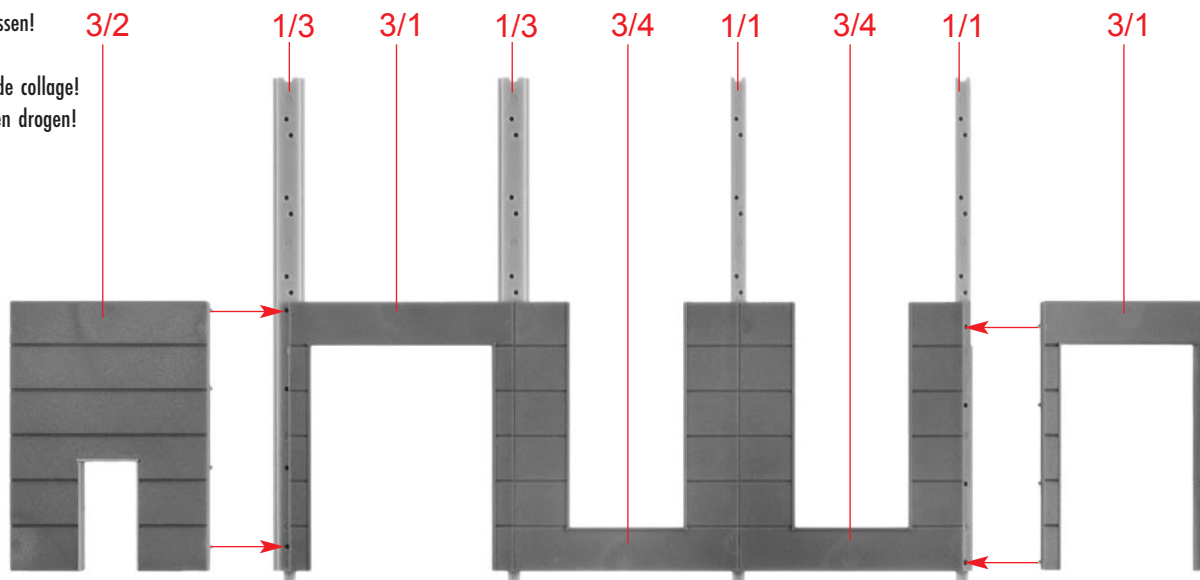
Feuillet transparent pour fenêtres

Découper le feuillet transparent pour fenêtres inclus d'après l'illustration. Coller proprement avec un peu de colle sur la face arrière du cadre des fenêtres.

Vensterfolie

De meegeleverde vensterfolie conform de afbeeldingen uitknippen of uitsnijden en voorzichtig met een beetje lijm op de achterzijde van het raam plakken.

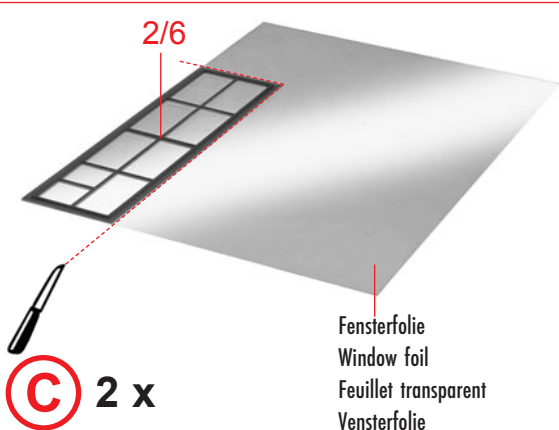
Klebestellen gut abtrocknen lassen!
Allow glue joints to dry well!
Laisser bien sécher les points de collage!
Alle gelijmde punten goed laten drogen!



A



B



C 2 x

Fensterfolie
Window foil
Feuillet transparent
Vensterfolie

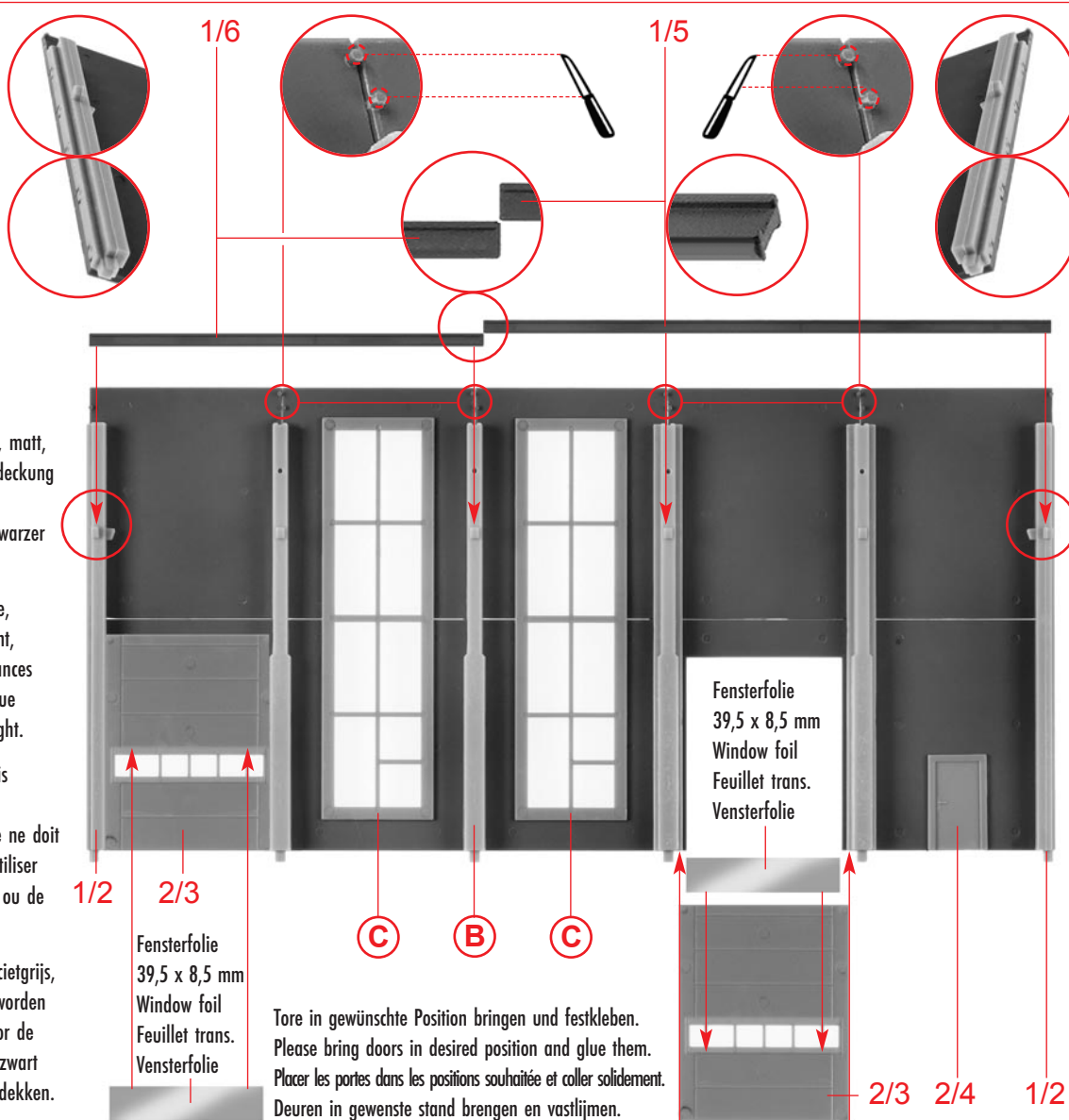
PROFITIPP: Mit VALLEJO Acrylfarbe Art. Nr. 770995, Anthrazitgrau, dunkel, matt, 17 ml (liegt nicht bei) können evtl. entstandene Zwischenräume zur Lichtabdeckung ausgefüllt werden. **ACHTUNG:** Die Farbe darf auf keinen Fall durch die Zwischenräume laufen! Alternativ kann auch anstatt der Farbe ein Stück schwarzer Karton/Papier zur Lichtabdeckung auf die Zwischenräume geklebt werden.

PRO TIP: VALLEJO acrylic paint Art. Nr. 770995, anthracite grey, dark, matte, 17 ml (not supplied) may be used to seal the interstices that may be present, and thus block out the light. **CAUTION:** Paint may not under any circumstances seep through the interstices! Alternatively, instead of the paint, you may also glue some piece of black cardboard/paper onto the interstices to block out the light.

ASTUCE PROS: Un peu de peinture acrylique VALLEJO Art. Nr. 770995, gris anthracite, foncé, mate, 17 ml (non fournie) permet, pour voiler la lumière, de boucher les interstices éventuellement présents. **ATTENTION:** La peinture ne doit en aucun cas couler à travers les interstices! Comme alternative, au lieu d'utiliser de la peinture, on peut aussi coller sur les interstices un morceau de carton ou de papier noir, pour voiler la lumière.

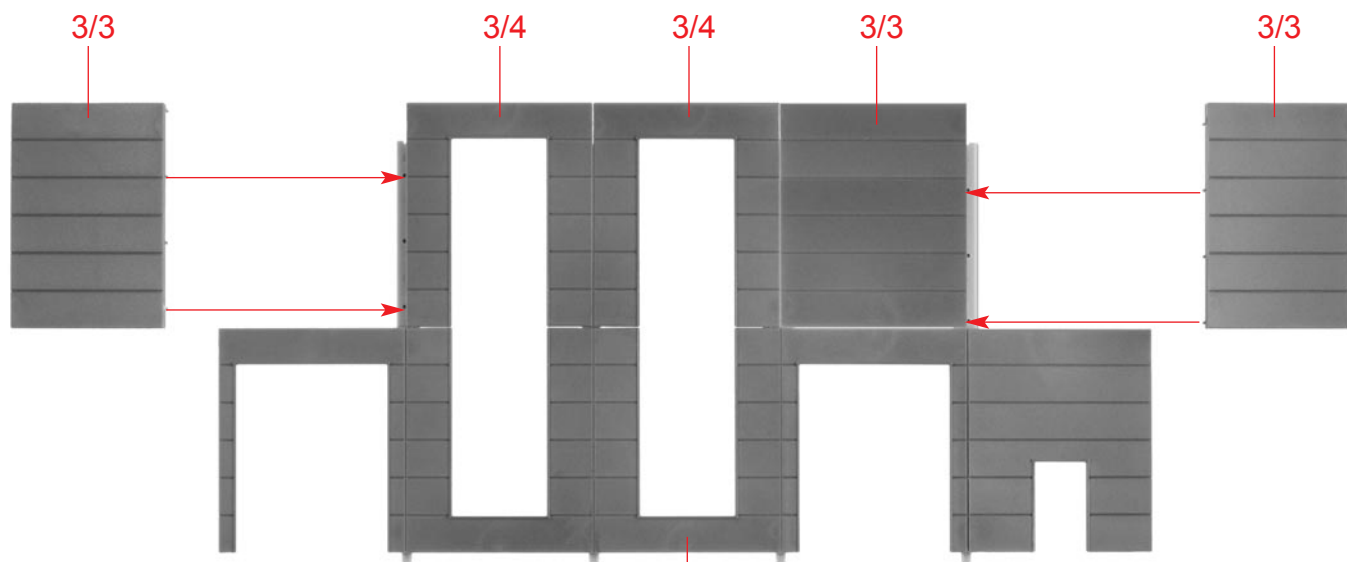
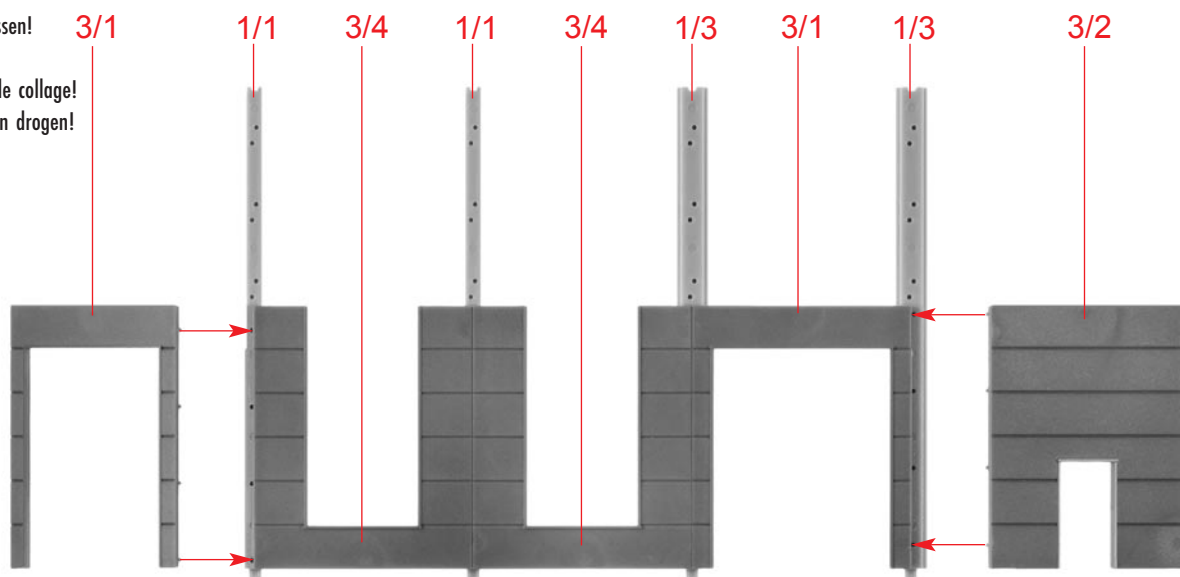
TIP VAN PROFESSIONALS: met VALLEJO acrylverf art. nr. 770995, antracietgrijs, donker, mat, 17 ml (niet meegeleverd) kunnen eventueel ontstane spleten worden opgevuld om het licht af te dekken. **LET OP:** de verf mag absoluut niet door de spleten lopen! Als alternatief voor de verf kan er ook een stuk zwart karton/papier op de spleten worden geplakt om het licht af te dekken.

D



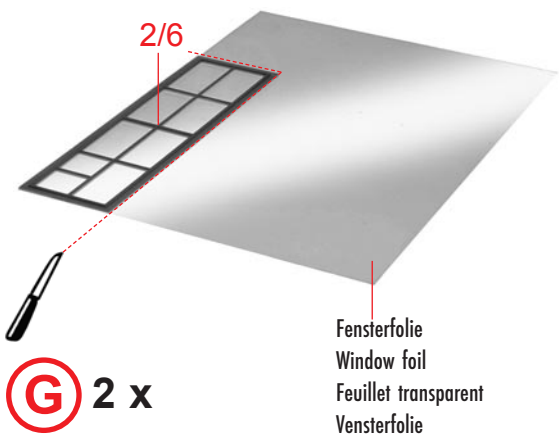
Tore in gewünschte Position bringen und festkleben.
Please bring doors in desired position and glue them.
Placer les portes dans les positions souhaitées et coller solidement.
Deuren in gewenste stand brengen en vastlijmen.

- 4** Klebestellen gut abtrocknen lassen!
Allow glue joints to dry well!
Laisser bien sécher les points de collage!
Alle gelijmde punten goed laten drogen!



F

E



G 2 x

Fensterfolie
Window foil
Feuillet transparent
Vensterfolie

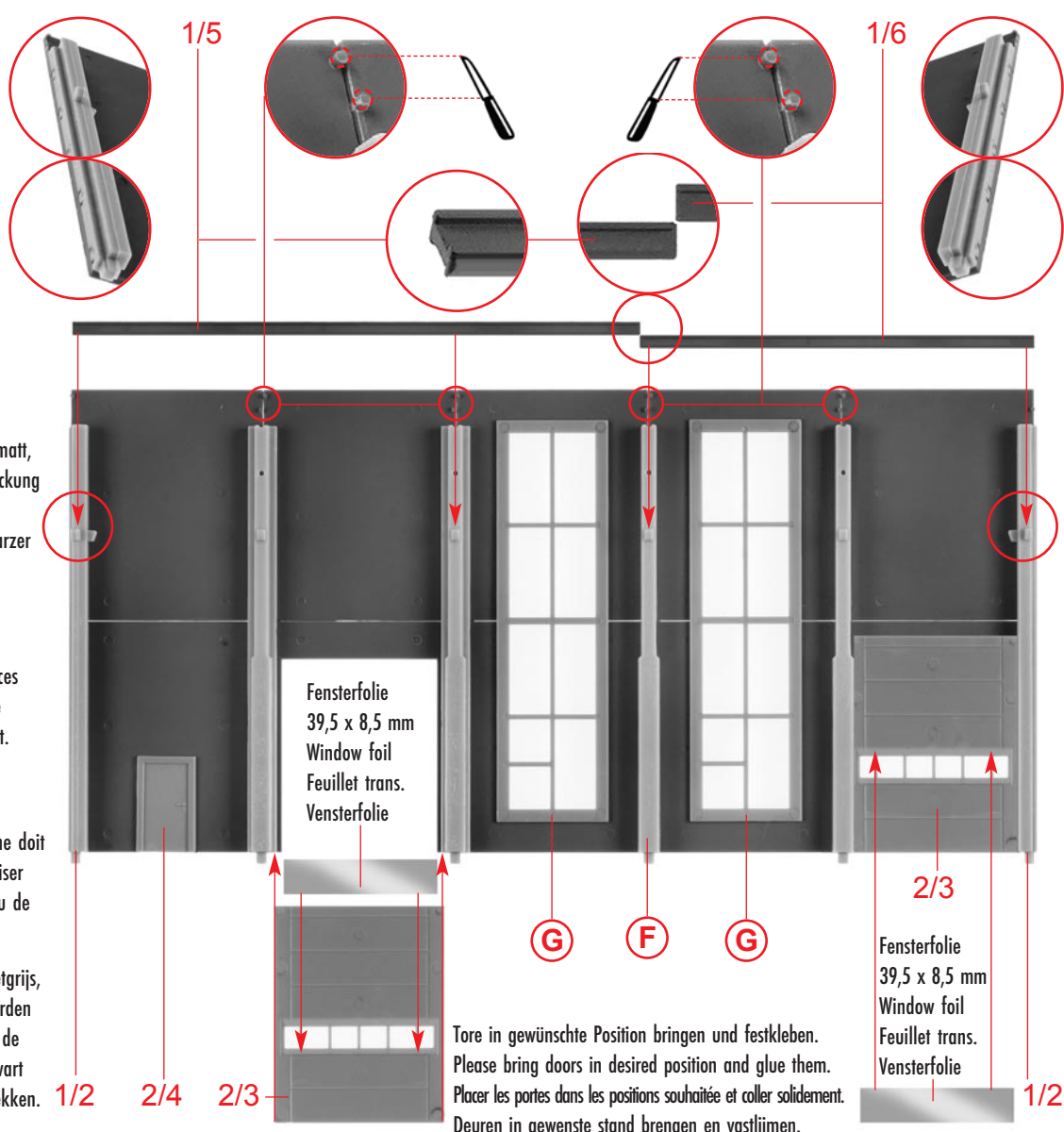
PROFITIPP: Mit VALLEJO Acrylfarbe Art. Nr. 770995, Anthrazitgrau, dunkel, matt, 17 ml (liegt nicht bei) können evtl. entstandene Zwischenräume zur Lichtabdeckung ausgefüllt werden. **ACHTUNG:** Die Farbe darf auf keinen Fall durch die Zwischenräume laufen! Alternativ kann auch anstatt der Farbe ein Stück schwarzer Karton/Papier zur Lichtabdeckung auf die Zwischenräume geklebt werden.

PRO TIP: VALLEJO acrylic paint Art. Nr. 77995, anthracite grey, dark, matte, 17 ml (not supplied) may be used to seal the interstices that may be present, and thus block out the light. **CAUTION:** Paint may not under any circumstances seep through the interstices! Alternatively, instead of paint, you may also glue some piece of black cardboard/paper onto the interstices to block out the light.

ASTUCE PROS: Un peu de peinture acrylique VALLEJO Art. Nr. 770995, gris anthracite, foncé, mate, 17 ml (non fournie) permet, pour voiler la lumière, de boucher les interstices éventuellement présents. **ATTENTION:** La peinture ne doit en aucun cas couler à travers les interstices! Comme alternative, au lieu d'utiliser de la peinture, on peut aussi coller sur les interstices un morceau de carton ou de papier noir, pour voiler la lumière.

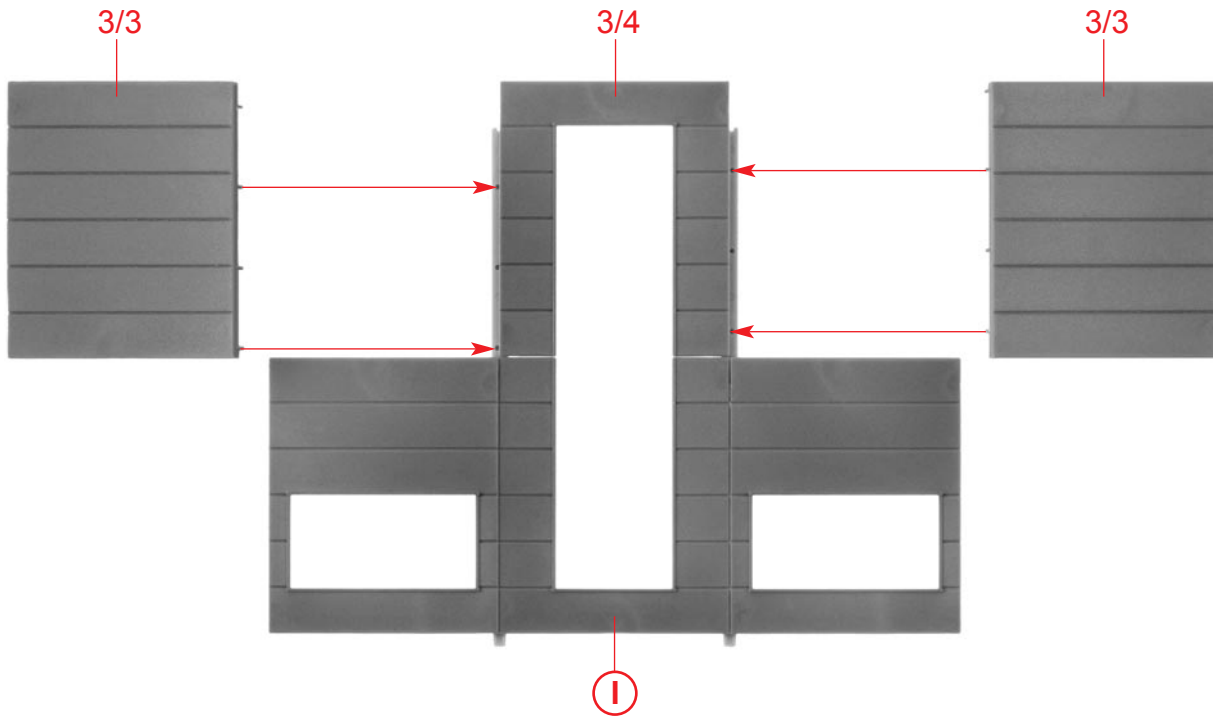
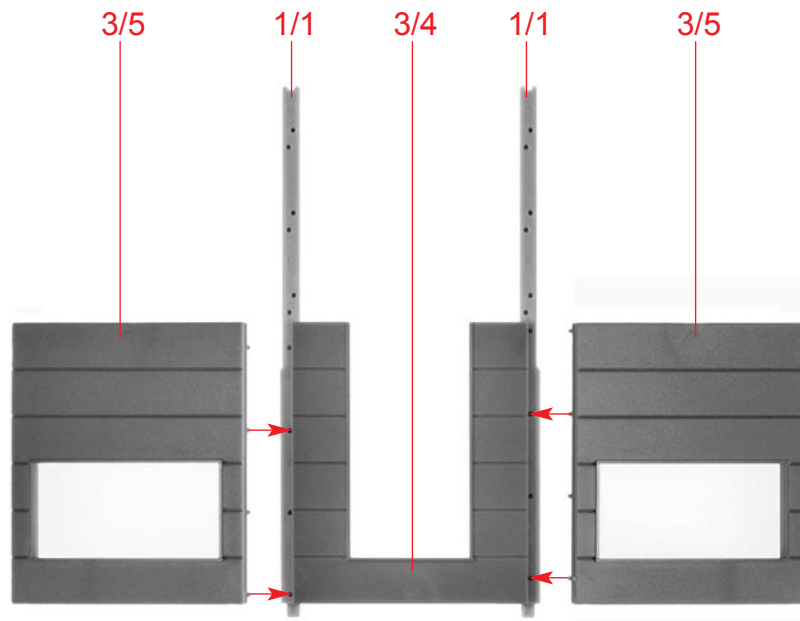
TIP VAN PROFESSIONALS: met VALLEJO acrylverf art. nr. 770995, antracietgrijs, donker, mat, 17 ml (niet meegeleverd) kunnen eventueel ontstane spleten worden opgevuld om het licht af te dekken. **LET OP:** de verf mag absoluut niet door de spleten lopen! Als alternatief voor de verf kan er ook een stuk zwart karton/papier op de spleten worden geplakt om het licht af te dekken.

H

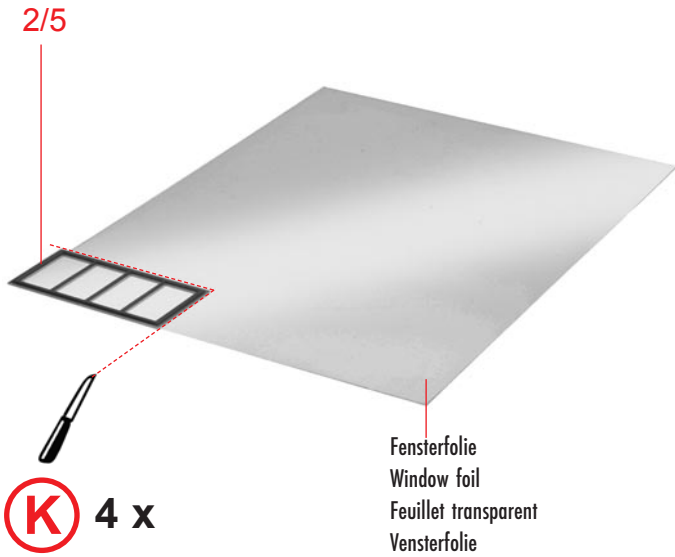


Klebestellen gut abtrocknen lassen!
Allow glue joints to dry well!
Laisser bien sécher les points de collage!
Alle gelijmde punten goed laten drogen!

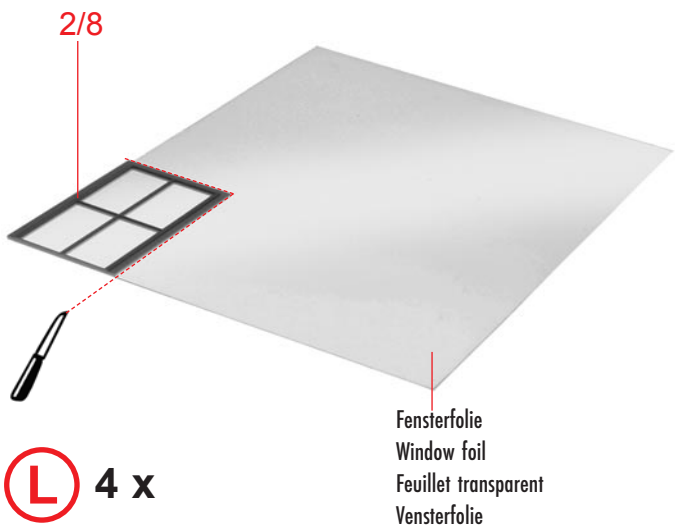
I 2 x



J 2 x



K 4 x



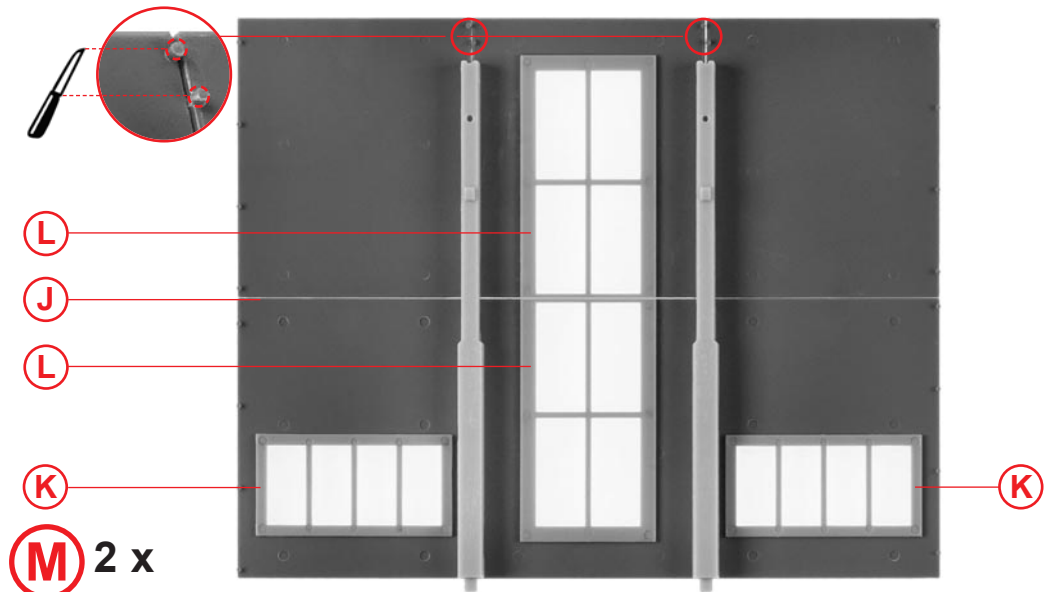
L 4 x

PROFITIPP: Mit VALLEJO Acrylfarbe Art. Nr. 770995, Anthrazitgrau, dunkel, matt, 17 ml (liegt nicht bei) können evtl. entstandene Zwischenräume zur Lichtabdeckung ausgefüllt werden. **ACHTUNG:** Die Farbe darf auf keinen Fall durch die Zwischenräume laufen! Alternativ kann auch anstatt der Farbe ein Stück schwarzer Karton/Papier zur Lichtabdeckung auf die Zwischenräume geklebt werden.

PRO TIP: VALLEJO acrylic paint Art. Nr. 77995, anthracite grey, dark, matte, 17 ml (not supplied) may be used to seal the interstices that may be present, and thus block out the light. **CAUTION:** Paint may not under any circumstances seep through the interstices! Alternatively, instead of paint, you may also glue some piece of black cardboard/paper onto the interstices to block out the light.

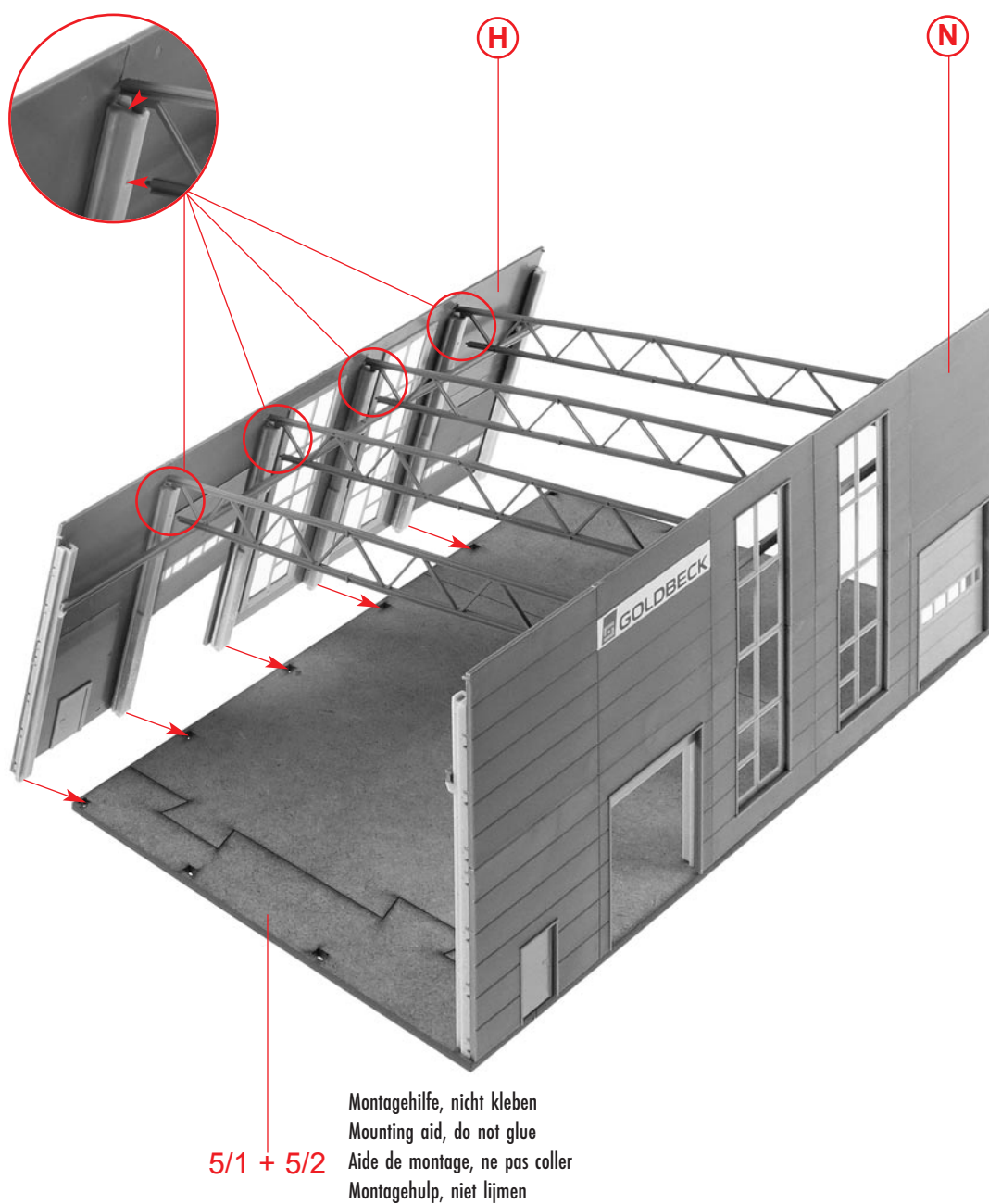
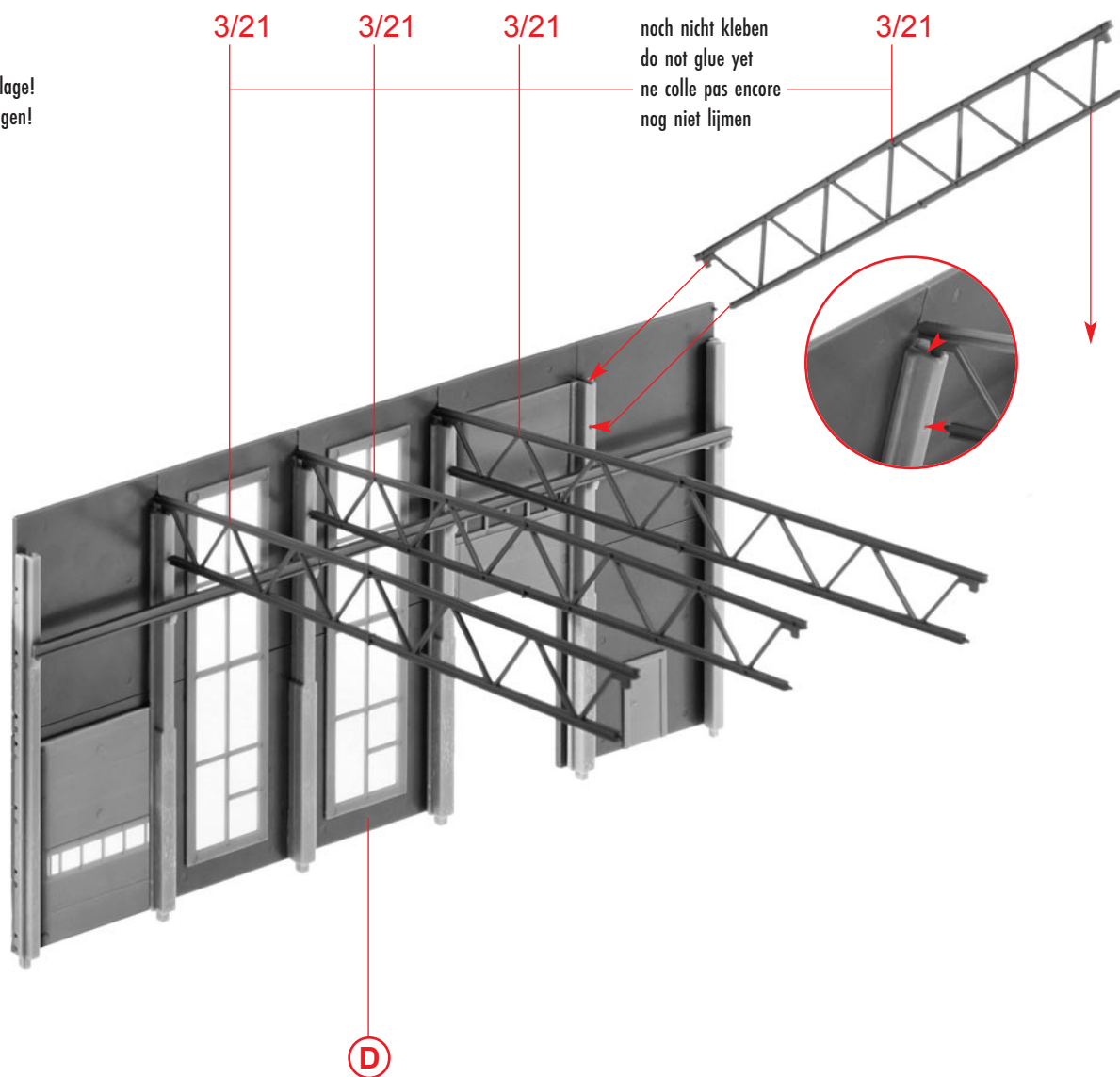
ASTUCE PROS: Un peu de peinture acrylique VALLEJO Art. Nr. 770995, gris anthracite, foncé, mate, 17 ml (non fournie) permet, pour voiler la lumière, de boucher les interstices éventuellement présents. **ATTENTION:** La peinture ne doit en aucun cas couler à travers les interstices! Comme alternative, au lieu d'utiliser de la peinture, on peut aussi coller sur les interstices un morceau de carton ou de papier noir, pour voiler la lumière.

TIP VAN PROFESSIONALS: met VALLEJO acrylverf art. nr. 770995, antracietgrijs, donker, mat, 17 ml (niet meegeleverd) kunnen eventueel ontstane spleten worden opgevuld om het licht af te dekken. **LET OP:** de verf mag absoluut niet door de spleten lopen! Als alternatief voor de verf kan er ook een stuk zwart karton/papier op de spleten worden geplakt om het licht af te dekken.

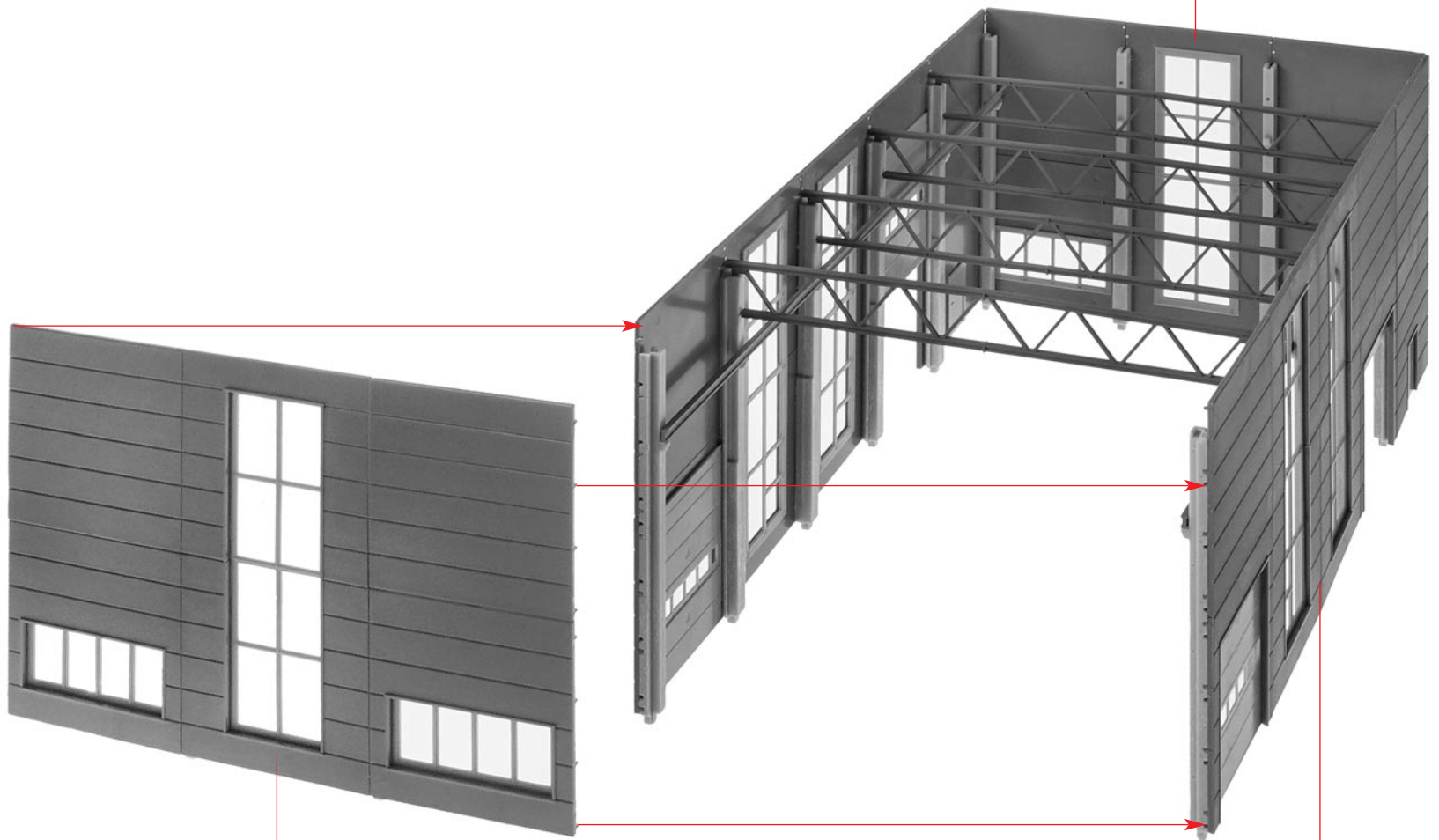


M 2 x

6 Klebestellen gut abtrocknen lassen!
 Allow glue joints to dry well!
 Laisser bien sécher les points de collage!
 Alle gelijmde punten goed laten drogen!



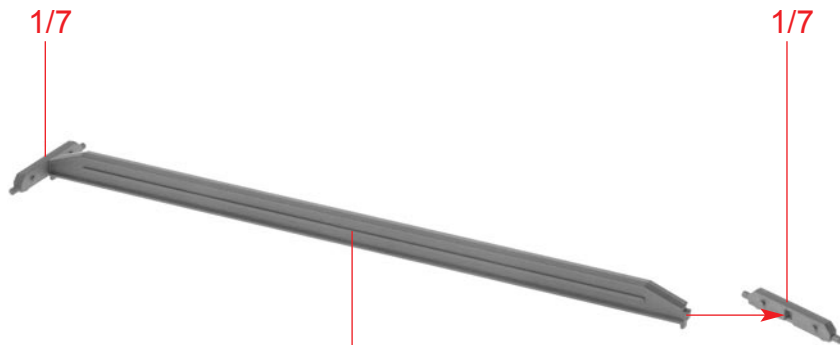
Klebestellen gut abtrocknen lassen!
Allow glue joints to dry well!
Laisser bien sécher les points de collage!
Alle gelijmde punten goed laten drogen!



P

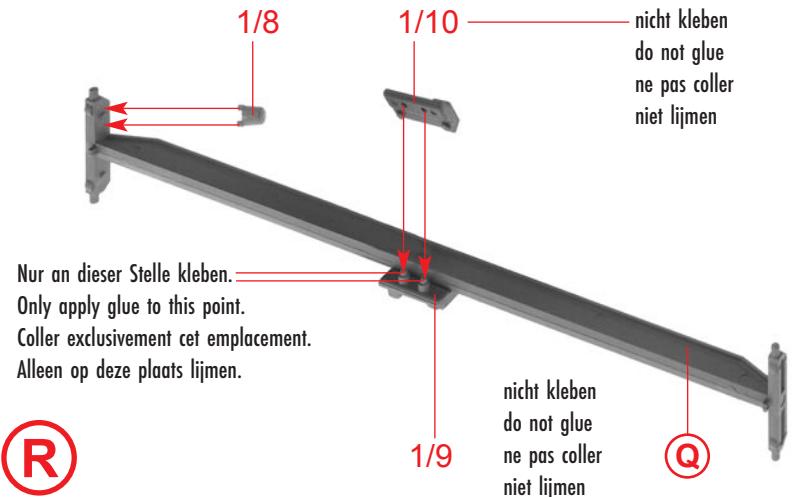
M

O



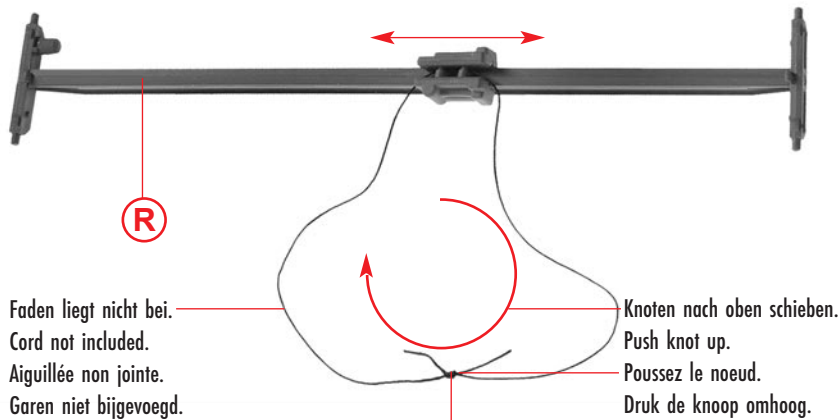
Q

1/4



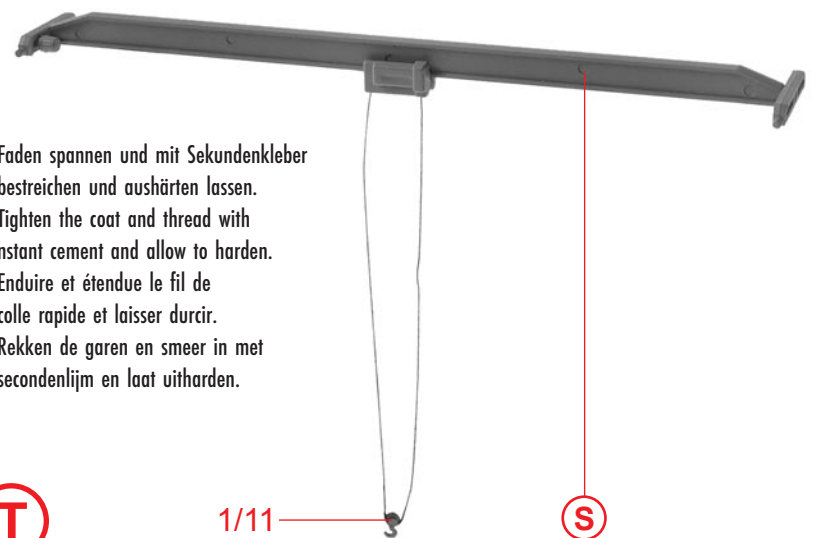
R

Q



S

160 mm Faden verknoten und den Knoten mit Sekundenkleber fixieren!
Knot the thread (160 mm) and fix the thread with instant cement!
Nouer le fil (160 mm) et renforcer le noeud avec une goutte de colle rapide!
160 mm garen vastknopen en de knoop met secondenlijm fixeren!



T

S

8

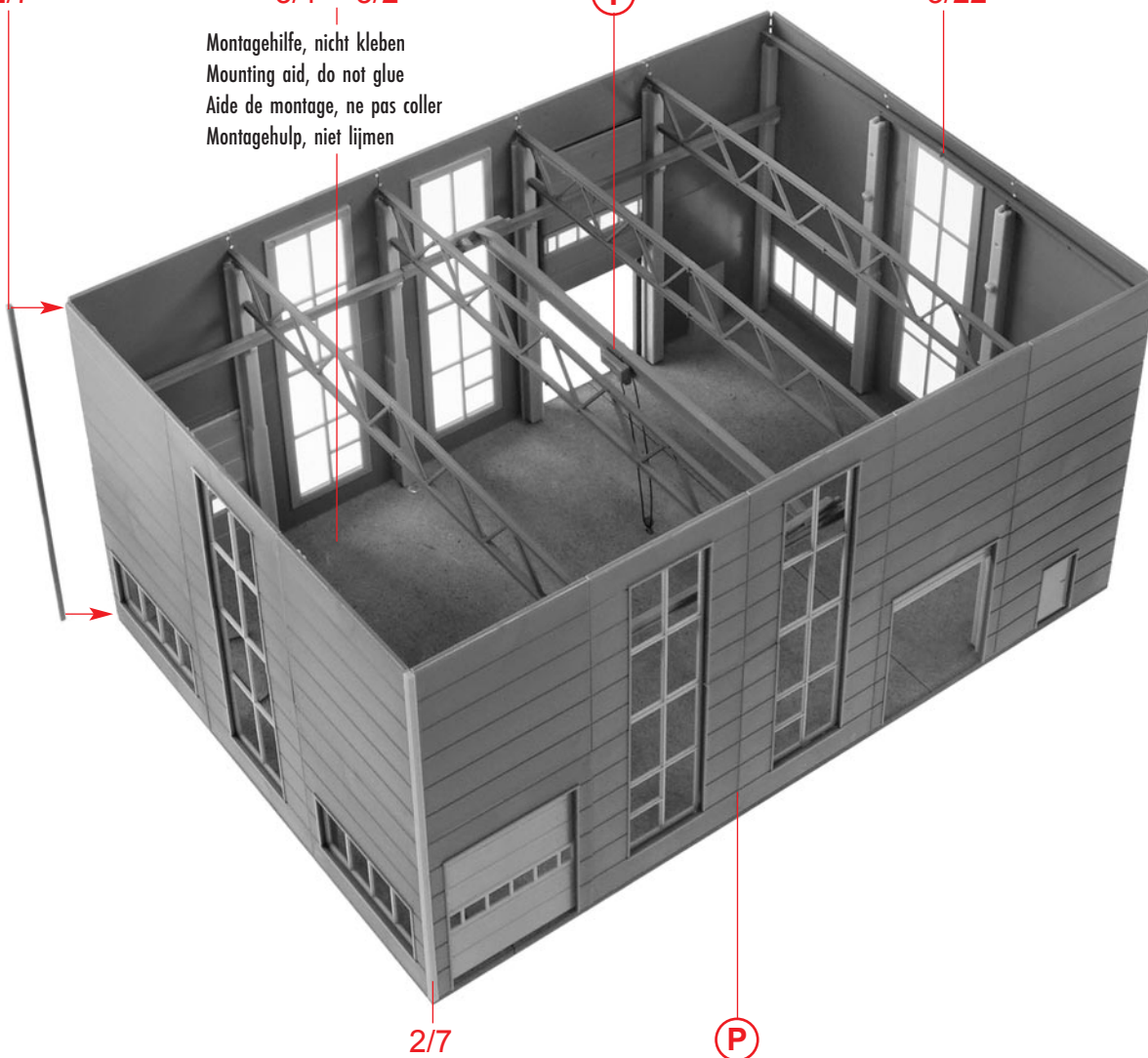
2/7

5/1 + 5/2

T

3/22

Montagehilfe, nicht kleben
 Mounting aid, do not glue
 Aide de montage, ne pas coller
 Montagehulp, niet lijmen



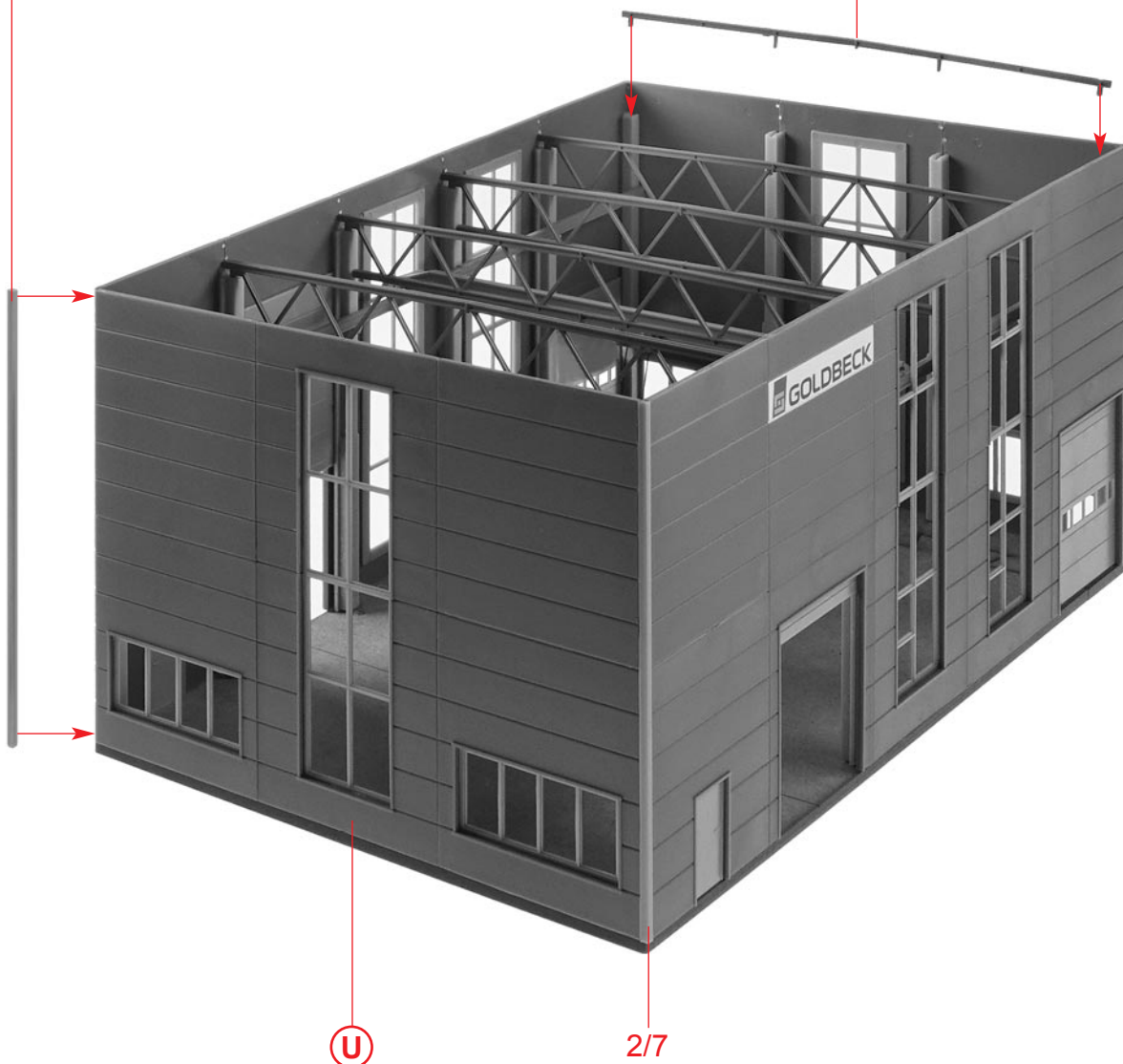
U

2/7

P

2/7

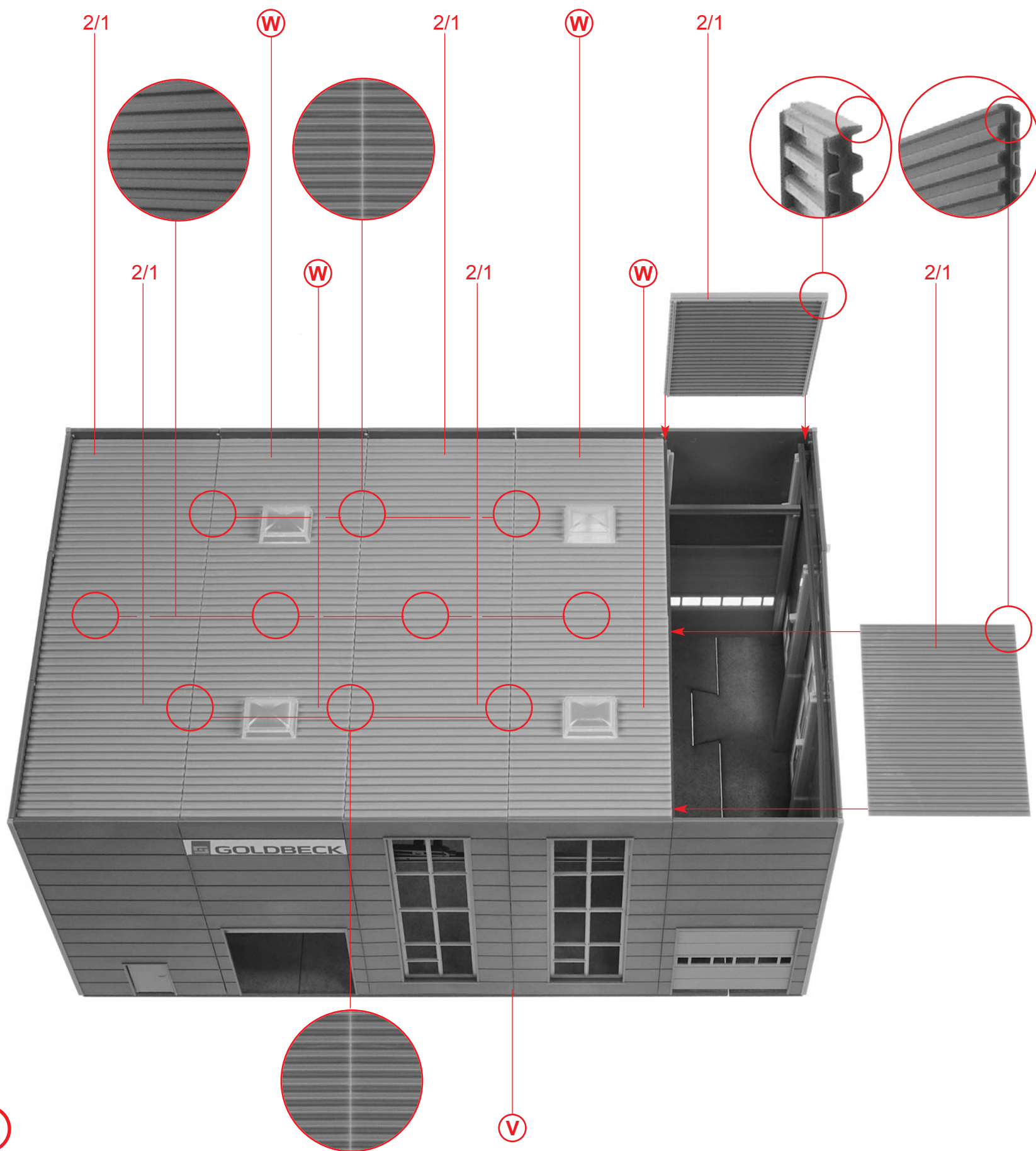
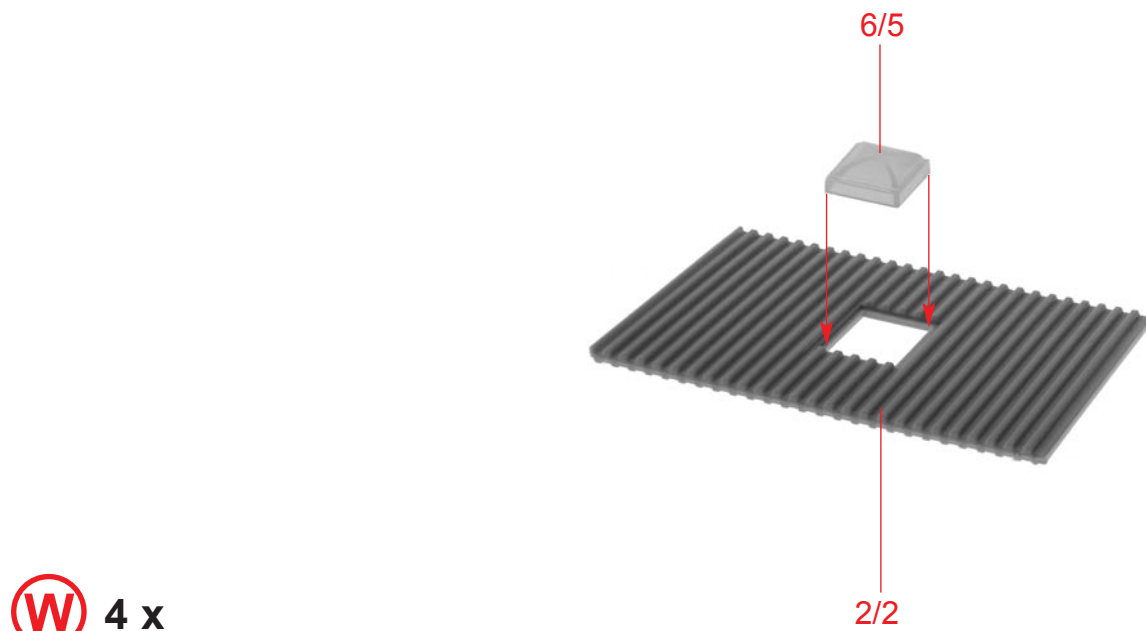
3/22

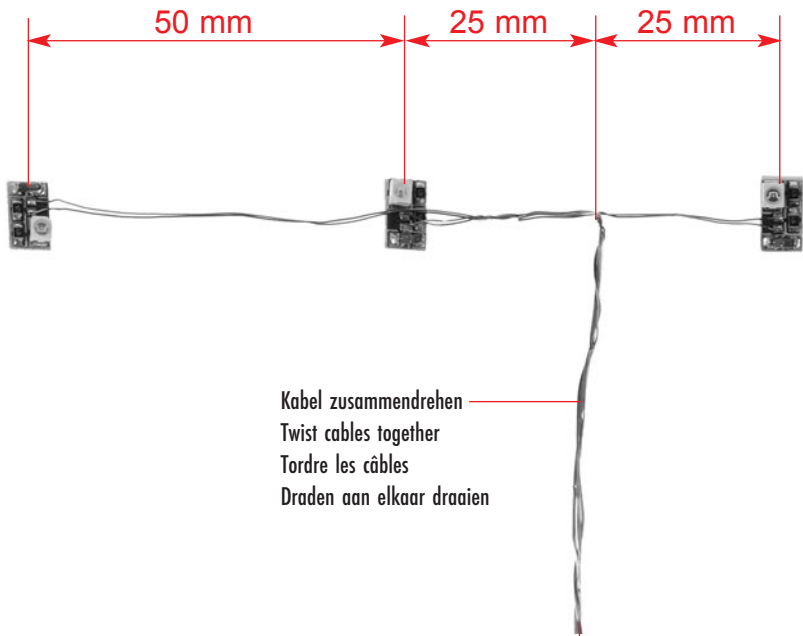


V

U

2/7



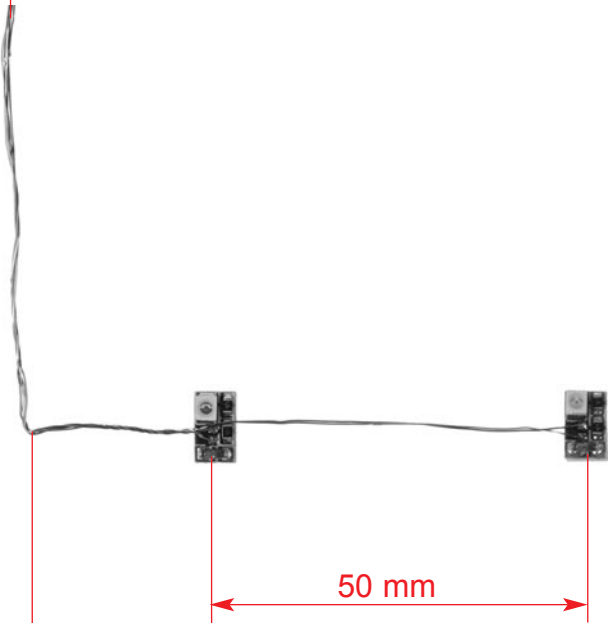


Kabel zusammendrehen
Twist cables together
Tordre les câbles
Draden aan elkaar draaien

Art. Nr. 180653:
Beleuchtung, liegt nicht bei
Illumination, not included
Eclairage, non jointe
Verlichting, niet bijgevoegd

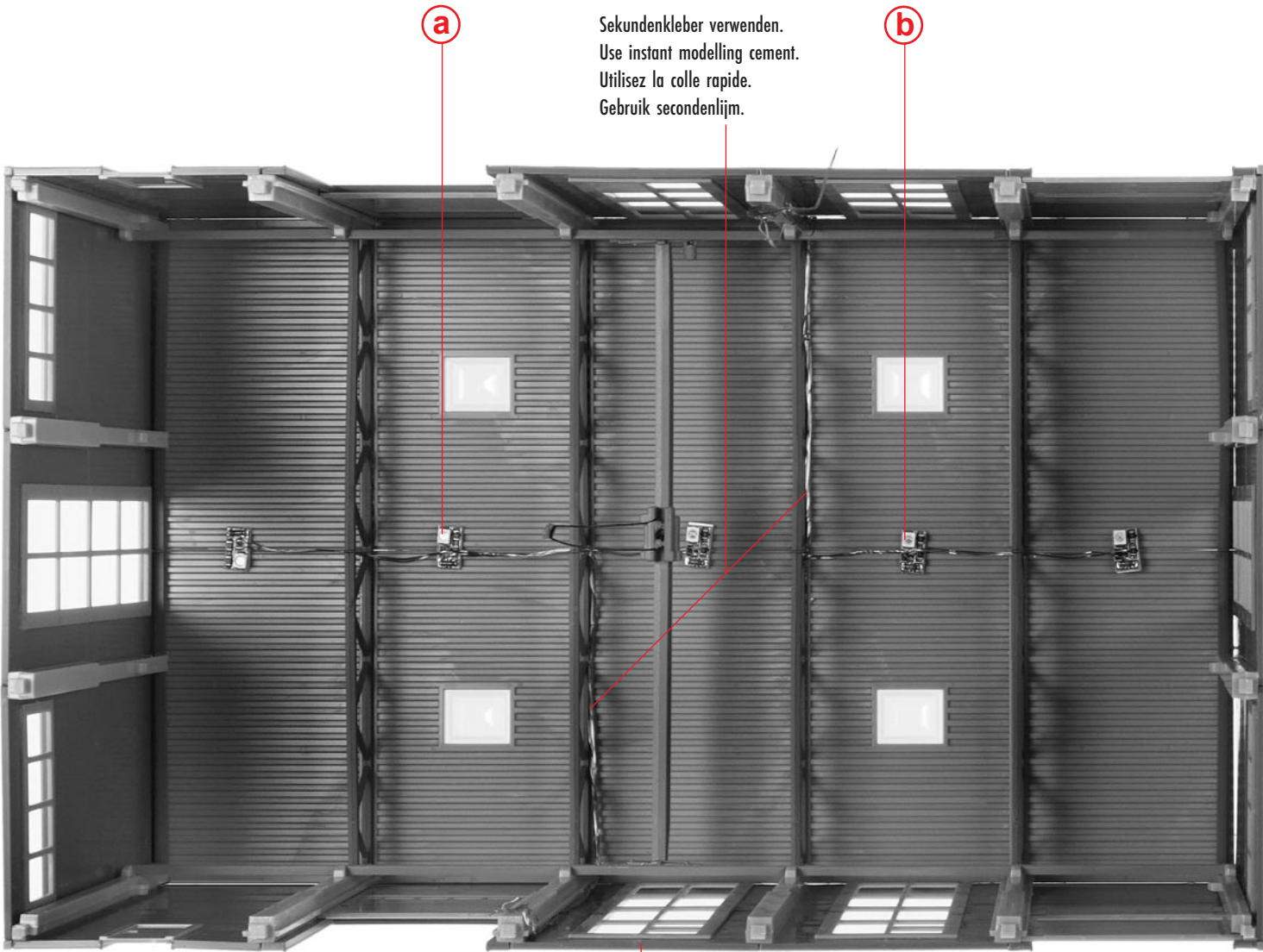
a

Art. Nr. 180653:
Beleuchtung, liegt nicht bei
Illumination, not included
Eclairage, non jointe
Verlichting, niet bijgevoegd



Kabel zusammendrehen
Twist cables together
Tordre les câbles
Draden aan elkaar draaien

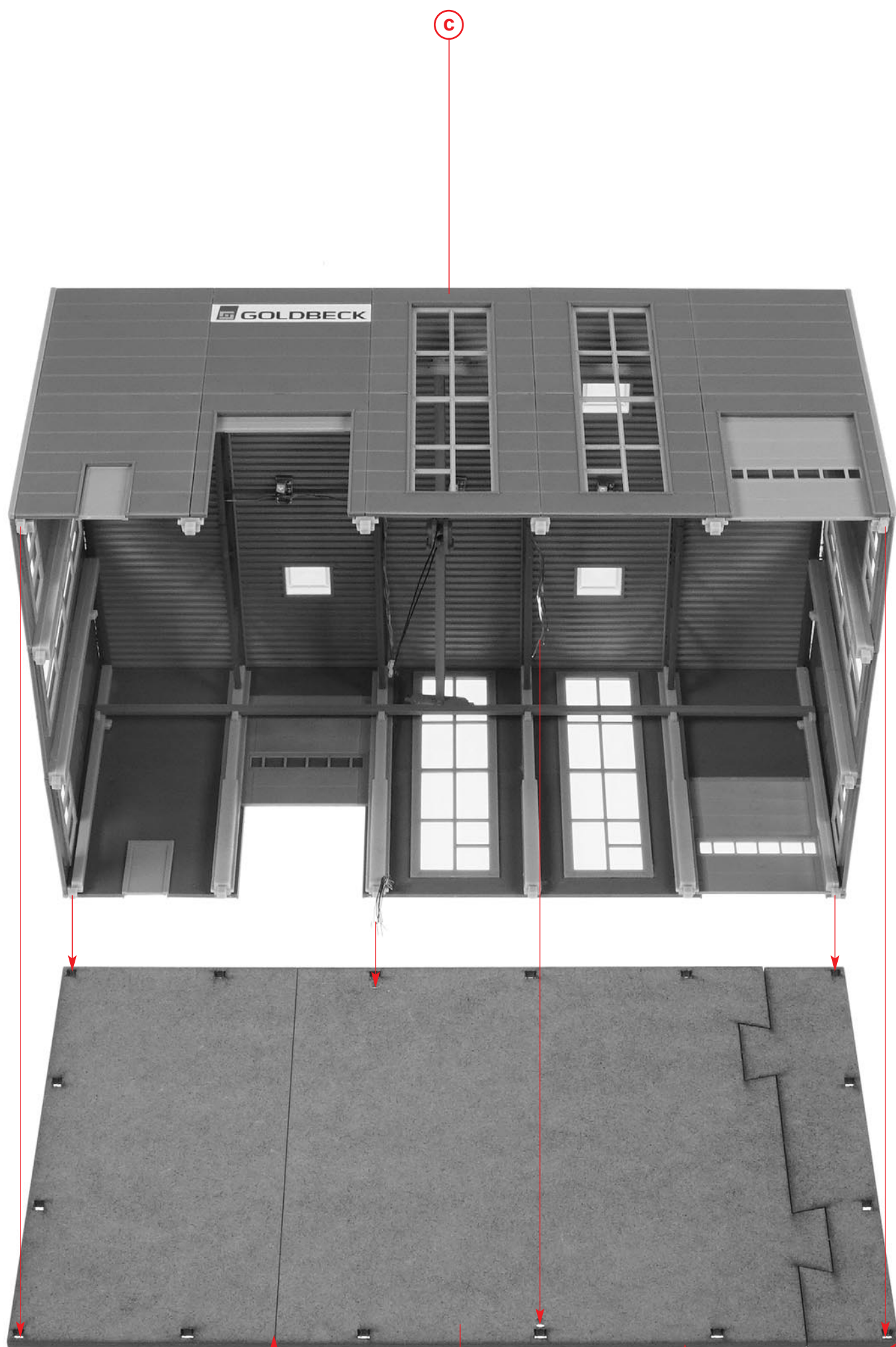
b



Sekundenkleber verwenden.
Use instant modelling cement.
Utilisez la colle rapide.
Gebruik secondenlijm.

c

x

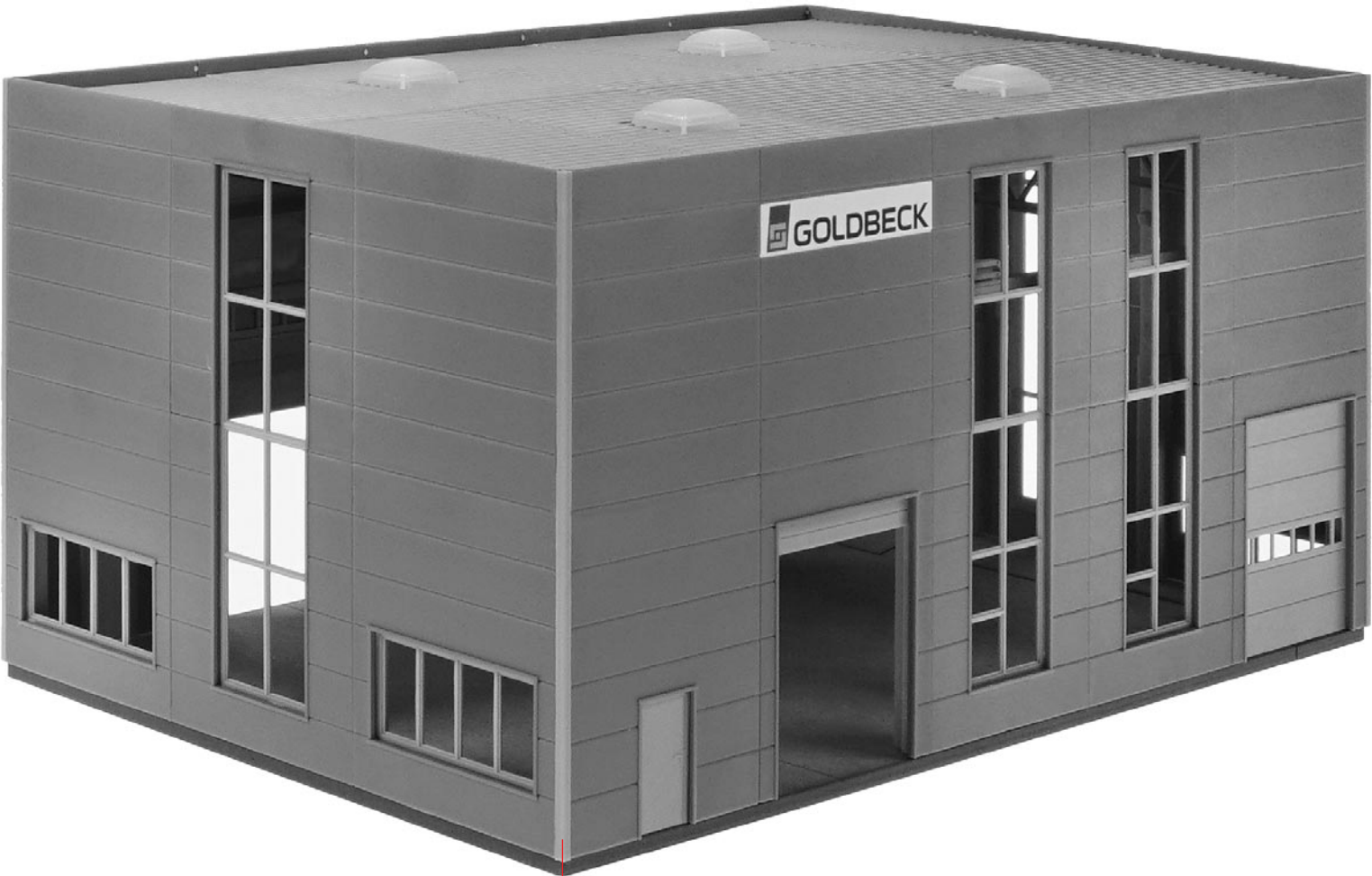


Art. Nr. 161670:
Spezial-Fahrrad, liegt nicht bei
Special contact wire, not included
Fil de contact spécial, non jointe
Speciale rijdraad, niet bijgevoegd

5/1 + 5/2
optional

VALLEJO Acrylfarbe Art. Nr. 770907:
Blaugrau, hell, Matt, 17 ml, liegt nicht bei
Blue gray, bright, matte, 17 ml, not included
Gris bleu, brillant, mat, 17 ml, non jointe
Blauw grijs, helder, mat, 17 ml, niet bijgevoegd

d



e

d